

臺南市 101 學年度本土語言輔導團到校諮詢服務

壹、 到校服務時程

◎分區到校諮詢服務時程表

時間	活動內容	負責單位
13:20-13:30	報到	承辦研習學校輔導團
13:30-14:20	輔導團政策/計畫宣導/團員分享 (指導員+輔導團)*15分鐘=30分鐘	輔導團
14:30-15:20	學校領域運作特色分享 學校9*8分鐘=72分鐘	運作特色學校報告
15:30-16:20	綜合座談/回應學校各項教學問題	輔導團

貳、 學校分享報告向度

◎特色學校報告向度

項目	內容	時間
背景資料	教學現況分析： 1. 開設本土語言班別（彈性課程、社團、精進班、其他） 2. 師資（資格、內聘人數、外聘人數）	1
特色分享與議題討論	1. 校本課程推動：規劃方式與特色。 ※若無推動校本課程，則可提供可行方式或困境。 2. 社團推動：規劃方式與特色。 ※若無推動社團，則可提供可行方式或困境。 3. 未來國中本土語言開設一節課的可行方式或困境：	4
需求與建議	服務需求與建議輔導團	1

參、 場次：楠西國中

肆、 日期：101 年 9 月 28 日

伍、 附件資料：

- 一、 會議記錄
- 二、 簽到表
- 三、 問卷總表
- 四、 成果照片

臺南市國民中學本土語言輔導團分區輔導到校服務

承辦學校：臺南市立楠西國中	日期：101.9.28	領域別：本土語言
地點：本校視聽教室	參加人員：如簽到表	
<p>會議紀錄：</p> <p>一、會議開始</p> <p>標校長：</p> <ol style="list-style-type: none">1. 各位輔導團校長、主任以及團員。非常歡迎各位遠道而來，蒞校指導，謝謝大家。本校共九班，共 240 位學生。偏遠地區師資較難聘請，故本校結合社團，由梅嶺解說員帶領本校學生至楠西各處認識本土特色。本區特色包括：江家古厝、玄空法寺、梅嶺等名勝景點。若待會結束可以撥空去參觀一下。2. 本校學生包括三大族群：客家人(多為江姓)、平埔族、閩南人。閩南人多為西港、七股及嘉義進來做生意，因此在本地落地生根。閩南語普遍、客家人幾乎沒有。原住民籍學生有一人，已輔導參加族語認證班，鼓勵參加族語認證。3. 問題：人口外流嚴重，每年戶籍減少 100 人左右，是為本區發展的一大隱憂。4. 歡迎大家到本校指導。 <p>輔導團召集人：</p> <p>由安南區到這裡，感覺不同於市區的喧囂，空氣相當清新舒服。現在介紹一下輔導團的團員：(以下略)。接下來的特色分享，每個學校報告時間最多八分鐘，由楠西國中先開始。</p> <p>二、分組報告</p> <p>楠西國中：</p> <p>本校閩南語人口較多，照慣例均開設閩南語社團。因地處偏遠，造成教師聘任困難，因此本校閩南語社團聘任地方耆老，擔任梅嶺解說員的呂錦銘先生來替學生上課。本校辦理相關活動如：世界母語日宣導、閩南語演說、晨間閱讀活動、臺灣母語日廣播等並於學校內設置本土語言相關佈置，使學生可從生活中熟悉語言之使用。</p> <p>本校開設本土語言相關課程所遭遇之問題如下：</p> <ol style="list-style-type: none">1. 本土語言無法排入正式課程，因此節數過少，更難聘任本土語言教師到校授課。2. 本校地處偏遠，聘任教師不易。 <p>輔導團召集人：</p> <p>各校提出之困境及問題，待活動結束一併回應。接著請下一個學校報告。</p> <p>安定國中：</p> <p>善化國中：</p> <p>本校特色為棒球隊、國樂團。當然本校也固定辦理閩南語、客家語及原住民語的校內國語文</p>		

競賽。推派出學生參加市賽，成績斐然。客家語部分，本校請到客語薪傳老師曾明光老師至本校教課，學生反應相當良好。另外本校也於校內放置本土語言相關情境佈置，讓學生從生活中學習本土語言。另外本校設有多媒體設備，於午餐時間播放。

左鎮國中：

本校本土語言課程以閩南語為主，聘請閩南語教師自編本土語言教材，利用歇後語、俗諺及戲劇等相關材料充實學生閩南語學習。並固定舉辦閩南語學習成果發表，增進學生學習興趣。每個班會辦理閩南語說故事比賽，並獎勵表現優異學生。另本校也請各班將本土語言學習之相關主題融入各班教室佈置中，增加學生於生活中熟悉本土語言之機會。

玉井國中：

本校本土語言課程仍是以閩南語為主。除例行性辦理各項本土語言之語文競賽活動之外，另本校聘有布農族語教師，於每週六教授本校一名學生布農族語。該生與老師之互動良好。族語老師教授期間，適逢布農族射耳祭。族語老師還特地帶該生至部落感受活動之氣氛。本人辦理本土語言相關業務推動以來，一直有一個疑問：請問本土語言是否包含文化部分？另一個問題是，若是要推動母語，是否可以將母語學習直接納入正式課程中，這樣推動起來也比較有成效。

山上國中：

本校也是以閩南語課程為主。結合本土語言之語文競賽活動，增進學生學習母語之機會。本校很幸運可以聘到陳玉秀老師到本校教授閩南語課程，陳玉秀老師上課非常認真，且會自編閩南語教材來幫助學生學習。本校辦理本土語言課程的困境也是很難找到教授的師資。是否可以請教育局可以提供教授各種母語的教師資料，方便各校聘任母語教師。

新市國中：

本校是由國文老師進行各種母語語文競賽的訓練，也是由國文老師進行本土語言教學。各班導師會被要求進行本土語言的教室佈置，以增加學生接觸本土語言的機會。

三、綜合座談

本土語言輔導員：

1. 國中階段的母語學習推動的確不容易，語文可以融入文化來教，並不是教授枯燥的文法及語音。
2. 教育局承辦關於本土語言的承辦人有李志祥師，若有族語班開課的相關問題可以請教他。或者王朝賜師。
3. 回應各校關於師資尋找的問題，基於個資保密之原則，我們不可以把老師的資料公布在網站上，所以可以請來電教育局的承辦人詢問老師的相關資料。另外也可以詢問鄰近國小的本土語言教授師資為何，延用國小的師資。
4. 在此分享一些學校的本土語言校本課程內容。若各校有申請的意願，需注意校本課程的製作需跨領域，將各領域的分隔打破，設計出生活化的教材。
5. 鼓勵參加族語認證。如學校端無法聘到族語教師，可上政大原住民族研究中心下載相關題

目習作。

輔導團召集人：

1. 各校遇到的問題跟困境其實都差不多；包括課程時間安排不易，師資找尋困難等。但有些學校還是很努力的將本土語言放入彈性課程中，這種做法值得鼓勵。
2. 關於師資聘任問題，根本的解決之道還是鼓勵校內老師參加初、進階的研習，並接受參加認證，以取得正式教授本土語言的資格。
3. 各校安排本土語言課程，可以用同時段分組上課的方式進行。族語班的時間則比較彈性，可用另外的時間將學生抽離上課。
4. 鼓勵各校參加本土語言學校本位課程的設計活動。執行時必須要校內的老師團隊合作，才能做出比較好的作品。
5. 國中的語言課程跟國小的語言課程應該有所區分，要進入文的部分，欣賞文字之美。
6. 最後勉勵大家，本土語言的教學和推動必須要有熱忱，且未來本土語言極有可能會變成正式課程。因此各校應提前做好準備。

四、散會

簽到表

研習名稱： 101學年度第1學期臺南市
國教輔導團本土語言輔導
團分區輔導到

研習地點： 楠西國中視聽教室

研習日期： 101年9月28日

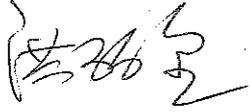
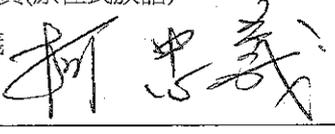
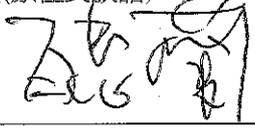
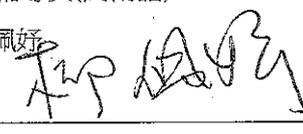
	區域	行政區	服務單位	姓名	簽到	簽退
1	北門區	西港區	西港國中	柳佩好	柳佩好	柳佩好
2	南市區	北區	民德國中	蔡文娟	蔡文娟	蔡文娟
3	南市區	安平區	安平國中	柯忠義	柯忠義	柯忠義
4	新化區	山上區	山上國中	李嘉純	李嘉純	李嘉純
5	新化區	玉井區	玉井國中	陳建菖	陳建菖	陳建菖
6	新化區	善化區	善化國中	姜宗毅	姜宗毅	姜宗毅
7	新化區	新市區	新市國中	黃靖艾	黃靖艾	黃靖艾
8	新化區	楠西區	楠西國中	林辰俞	林辰俞	林辰俞
9	新化區	楠西區	楠西國中	賴正山	賴正山	賴正山

左鎮區 左鎮區 左鎮國中 陳昭煌 陳昭煌 陳昭煌

新化區 新化區 新化國中 陳樂章 陳樂章 陳樂章

臺南市 101 學年度國教輔導團本土語言領域輔導小組
團內研習簽到單

- 一、時間：101 年 9 月 28 日 星期五 下午 13:30~16:30
 二、地點：柳西國中
 三、主席：洪麗玉
 四、記錄：柯忠義
 五、出席人員：

榮譽總召 周義雄校長	諮詢委員 馮勝雄	1. 國小組召集人(原住民族語) 王念湘校長
2. 國小組副召集人(閩南語) 郭芳朱校長	3. 國小組副召集人(客家語) 曾文欽校長	4. 國小組副召集人(原住民族語) 陳茂盛校長
5. 國中組召集人 洪麗玉校長 	6. 國中組副召集人 李麗玉校長 	7. 國中組(主任輔導員) 陳威介
8. 輔導員(原住民族語) 柯忠義 	9. 輔導員(原住民族語) 白惠蘭 	10. 輔導員(閩南語) 柳佩好 
11. 輔導員(閩南語) 傅千珊	12. 輔導員(閩南語) 楊芝函	13. 輔導員(閩南語) 林鶴原
14. 輔導員(客家語)(中央課程與教學 輔導諮詢教師) 劉育玲	15. 輔導員(客家語) 徐逸豪	16. 輔導員(客家語) 魏梅芳
17. 輔導員(原住民族語) 蕭世國	18. 國小組(主任輔導員)(原住民族 語) 陳彥貝	19. 輔導員(閩南語)(本指員) 李志祥
20. 輔導員(閩南語)(本指員) 王朝賜	21. 輔導員(客家語)(本指員) 蘇淑娟	

臺南市國民中學 101 學年度
本土語言學習領域問卷調查表

(一) 基本資料

領域名稱	承辦學校	日期	備註 (參加人數)
本土語言輔導團	楠西國中	9/ 28/	9

(二) 滿意度調查 (請打勾) / (成果報告請以百分比 (%) 呈現)

項目 問卷內容	非常滿意	滿意	尚滿意	尚需加強	建議事項
1. 時間安排	77%	12%	0%	11%	0%
2. 課程內容	88%	12%	0%	0%	0%
3. 對教學上的幫助	88%	12%	0%	0%	0%
4. 下次您最想參加研習主題/方式： <u>無</u>					
5. 您希望增能的課程或教學方式： <u>羅馬拼音</u>					
6. 其他建議： <u>研習氣氛溫馨、融合</u> <u>承辦地區較偏遠，可採自由參加。</u>					

1010928-本土語言輔導團到校諮詢服務-楠西國中



開幕式



輔導團報告



各校教學分享



各校教學分享



輔導團教學分享



研習活動